

32003R1210

L 169/6

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

2003 7 8

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1210/2003**2003 m. liepos 7 d.****dėl tam tikrų konkrečių ekonominių ir finansinių santykių su Iraku apribojimo ir panaikinantis Reglamentą (EB) Nr. 2465/96**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 60 ir 301 straipsnius,

atsižvelgdama į Bendrąją poziciją 2003/495/BUSP dėl Irako ir panaikinantią Bendrąsias pozicijas 1996/741/BUSP ir 2002/599/BUSP ⁽¹⁾

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Paremdama Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliuciją 661 (1990) ir vėlesnes tiesiogiai susijusias rezoliucijas, ypač Rezoliuciją 986 (1995), Taryba įvedė visišką embargą prekybai su Iraku. Šis embargas šiuo metu yra nustatytas 1996 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2465/96 dėl ekonominių ir finansinių Europos bendrijos ir Irako santykių nutraukimo ⁽²⁾.
- (2) Savo 2003 m. gegužės 22 d. Rezoliucijoje 1483 (2003) Saugumo Taryba nusprendė, kad, su tam tikromis išimtimis, visi draudimai, susiję su prekyba su Iraku ir finansinių ar ekonominių išteklių teikimu Irakui, daugiau neturėtų būti taikomi.
- (3) Išskyrus draudimą eksportuoti į Iraką ginklus ir tiesiogiai susijusias medžiagas, rezoliucijoje numatoma, kad visiškas prekybos draudimas turėtų būti panaikintas ir pakeistas konkrečiais apribojimais, taikomais visoms pajamoms, gautoms iš eksportuojamų Irako naftos, naftos produktų ir gamtinių dujų pardavimo bei prekybos Irako kultūriniam paveldui priklausančiomis prekėmis, siekiant palengvinti saugų šių daiktų sugrąžinimą.
- (4) Rezoliucijoje taip pat pareiškama, kad tam tikros lėšos ir ekonominiai ištekliai, ypač priklausantys buvusiam Irako prezidentui Sadamui Huseinui ir vyresniesiems jo režimo pareigūnams, turėtų būti išaldyti Saugumo Tarybos komiteto, įsteigto pagal Rezoliucijos 661 (1990) 6 straipsnį, nurodymu, ir kad šios lėšos turėtų būti palaipsniui perduodamos Irako plėtos fondui.
- (5) Siekiant leisti valstybėms narėms atlikti išaldytų lėšų, ekonominių išteklių ir pajamų, gaunamų iš ekonominių išteklių perdavimą Irako plėtos fondui, turėtų būti parengtos nuostatos, panaikinančios šių lėšų ir ekonominių išteklių išaldymą.
- (6) Rezoliucija nustato, kad iš Irako eksportuotai naftai, naftos produktams ir gamtinėms dujoms, taip pat mokėjimams už šias prekes, turėtų būti netaikomas teismo procesas, areštas, turto areštas ir kiti išieškojimo veiksmai, kuriuos gali vykdyti ieškinius pareiškę Irakui asmenys. Ši laikina priemonė būtina siekiant skatinti Irako ekonominį atkūrimą ir jo skolų pertvarkymą, o tai padės pašalinti dabartinės situacijos Irake keliamą grėsmę tarptautinei taikai ir saugumui, bendram tarptautinės bendruomenės interesui, ypač Bendrijai ir jos valstybėms narėms.
- (7) Bendroji pozicija 2003/495/BUSP numato dabartinio bendrijos režimo pataisas, siekiant prisijungti prie JTO Saugumo Tarybos rezoliucijos 1483 (2003).
- (8) Šios priemonės patenka į Sutarties taikymo sritį ir todėl, ypač siekiant išvengti konkurencijos iškraipymo, būtini Bendrijos teisės aktai atitinkamiems Saugumo Tarybos sprendimams įgyvendinti, kiek tai susiję su Bendrijos teritorija. Laikoma, kad šiame reglamente ši teritorija apima valstybių narių teritorijas, kurioms taikoma Sutartis, toje Sutartyje nustatytais sąlygomis.
- (9) Siekiant sukurti maksimalų teisinį tikrumą Bendrijoje, vardai, pavardės, pavadinimai ir kiti su JTO institucijų nustatytais fiziniais ar juridiniais asmenimis, grupėmis ar organizacijomis, kurių lėšos ar ekonominiai ištekliai turi būti išaldyti, susiję duomenys turėtų būti skelbiami, o Bendrijoje turėtų būti nustatyta šių sąrašų dalinio keitimo tvarka.
- (10) Praktiniais sumetimais, Komisija turėtų būti įgaliota iš dalies pakeisti šio reglamento priedus, sudarant kilnojimų kultūros vertybių, asmenų, įstaigų ir organizacijų, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai turi būti išaldyti, ir kompetentingų institucijų sąrašą.
- (11) Valstybių narių kompetentingos institucijos turėtų būti, jei būtina, įgalios užtikrinti šio reglamento nuostatų laikymąsi.
- (12) Komisija ir valstybės narės turėtų pranešti vienos kitoms apie pagal šį reglamentą priimtas priemones ir turimą kitą su šiuo reglamentu susijusią informaciją, ir bendradarbiauti su JTO Saugumo Tarybos rezoliucija 661 (1990) įsteigtu komitetu, ypač teikiant jam informaciją.

⁽¹⁾ OL L 169, 2003 7 8, p. 72.⁽²⁾ OL L 337, 1996 12 27, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 208/2003 (OL L 28, 2003 2 4, p. 26).

- (13) Valstybės narės turėtų nustatyti sankcijų už šio reglamento nuostatų pažeidimus taikymo taisykles ir užtikrinti, kad jos būtų įgyvendintos. Šios sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir prevencinės.
- (14) Kadangi Reglamento (EB) Nr. 2465/96 bendrosios prekybos priemonės yra pakeičiamos šio reglamento konkrečiais prekybos apribojimais, o šis reglamentas nustato išaldymo priemones, reikalingas, kad jas nedelsiant taikytų ekonominės veiklos vykdytojai, būtina užtikrinti, kad sankcijos už šio reglamento nesilaikymą galėtų būti taikomos nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.
- (15) Siekiant aiškumo, Reglamentas (EB) Nr. 2465/96 turėtų būti panaikintas visas.
- (16) 1992 m. gruodžio 7 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3541/92, uždraudžiantis tenkinti Irako ieškinius dėl sutarčių ir operacijų, kurių vykdymui turėjo įtakos Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucija 661 (1990) ir tiesiogiai susijusios rezoliucijos ⁽¹⁾, turėtų likti galioti,

teisė, pobūdis, paskirtis, ar atsiranda kiti pokyčiai, kurie leidžia naudotis lėšomis, įskaitant portfelio valdymą.

5. „Ekonominių išteklių išaldymas“ — draudimas juos naudoti lėšoms, prekėms įgyti ar paslaugoms gauti bet koku būdu, įskaitant, tačiau neapsiribojant, jų pardavimą, nuomą ar įkeitimą.
6. „Irako plėtros fondas“ — Irako centrinio banko valdomas Irako plėtros fondas.

2 straipsnis

Visos pajamos, gautos iš eksportuojamos Irako naftos, II priede nurodytų naftos produktų ir gamtinių dujų pardavimo nuo 2003 m. gegužės 22 d. yra pervedamos į Irako plėtros fondą JTO Saugumo Tarybos rezoliucijoje 1483 (2003) ir ypač jos 20 ir 21 dalyse nustatytais sąlygomis iki to laiko, kol bus tinkamai sudaryta tarptautiniu mastu pripažįstama atstovaujamoji Irako Vyriausybė.

3 straipsnis

1. Draudžiama:
- a) importuoti ar įvežti į Bendrijos teritoriją,
- b) eksportuoti ar išvežti iš Bendrijos teritorijos, ir
- c) prekiauti Irako kultūros vertybėmis ir kitais archeologinė, istorinė, kultūrinė, nepaprastą mokslinę ir religinę svarbą turinčiais daiktais, įskaitant tuos, kurie yra išvardinti II priede, jei jie buvo neteisėtai išgabenti iš savo buvimo vietos Irake, ypač jei:
- i) daiktai yra būtina visuomeninių kolekcijų, išvardintų Irako muziejų, archyvų ar bibliotekų saugomų kolekcijų aprašuose, arba Irako religinių institucijų aprašuose, dalis, arba
- ii) yra pagrįstų įtarimų, kad daiktai buvo išvežti iš Irako be teisėto savininko leidimo arba buvo išvežti pažeidžiant Irako įstatymus ir kitus teisės aktus.

2. Šie draudimai netaikomi, jei įrodoma, kad:

- a) kultūros vertybės buvo eksportuotos iš Irako iki 1990 m. balandžio 6 d.; arba
- b) kultūros vertybės yra grąžinamos į Irako institucijas siekiant jas grąžinti tinkamos kokybės, kaip nustatyta JTO Saugumo Tarybos rezoliucijos 1483 (2003) 7 straipsnyje.

4 straipsnis

1. Visos lėšos ir ekonominiai ištekliai, kurie 2003 m. gegužės 22 d. ar vėliau buvo laikomi už Irako ribų ir priklauso buvusiai Irako valdžiai arba kuriai nors valstybės įstaigai, įmonėms, tarp jų ir pagal privatinę teisę įsteigtoms kompanijoms, kuriose valdžios institucijos turi didžiausią dalį, taip pat šios Respublikos agentūros, nustatytos Sankcijų komiteto ir išvardintos III priede, yra išaldomi.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šiame reglamente naudojamos šios sąvokos:

1. „Sankcijų komitetas“ — Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos komitetas, įsteigtas pagal Rezoliucijos 661 (1990) 6 dalį.
2. „Lėšos“ — finansinis turtas ir bet kuri ekonominė nauda, įskaitant (bet neapsiribojant):
- a) grynuosius pinigus, čekius, piniginius reikalavimus, ša-komuosius čekius, pinigų užsakymus ir kitus mokėjimo instrumentus;
- b) indėlius finansų įstaigose ar kitose organizacijose, sąskaitų balansus, skolas ir skolinius įsipareigojimus;
- c) valstybės ar asmeniškai parduodamus vertybinius popierius ir skolos priemones, tarp jų akcijas ir pajus, pakvitavimus dėl vertybinių popierių, obligacijas, vekselius, varantus, skolinius įsipareigojimus, išvestinių priemonių sutartis;
- d) palūkanas, dividendus ar kitas pajamas ar vertę, įgyjamus ar sukaupiamus iš turto;
- e) paskolas, priešpriešinio reikalavimo teisę, garantijas, įvykdymo garantijas ar kitus finansinius įsipareigojimus;
- f) akredityvus, važtaraščius, užstato raštus;
- g) dokumentus, įrodančius lėšų palūkanas ar finansinius išteklius;
- h) visas kitas eksporto finansavimo priemones.
3. „Ekonominiai ištekliai“ — įvairios rūšies turtas, materialus ir nematerialus, kilnojamasis ir nekilnojamasis, kuris nėra lėšos, tačiau gali būti panaudotas lėšoms, prekėms įgyti ar paslaugoms gauti.
4. „Lėšų išaldymas“ — uždraudimas bet kokio lėšų judėjimo, perdavimo, pakeitimo, naudojimo ar jų tvarkymo taip, kad dėl to pasikeistų jų kiekis, suma, buvimo vieta, nuosavybės

⁽¹⁾ OL L 361, 1992 12 10, p. 1.

2. Visos lėšos ir ekonominiai ištekliai, priklausantys, valdomi arba laikomi toliau nurodytų asmenų, nustatytų Sankcijų komiteto ir išvardintų IV priede, yra iššaldomi:

- a) buvusio prezidento Sadamo Huseino;
- b) vyresniųjų jo režimo pareigūnų;
- c) artimiausių jų šeimų narių; arba
- d) juridinių asmenų, įstaigų ar organizacijų, kurias tiesiogiai ar netiesiogiai valdo ar kontroliuoja asmenys, nurodyti a, b ir c punktuose, arba fiziniai ar juridiniai asmenys, veikianys jų vardu ar jų nurodymu.

3. III ir IV prieduose išvardyti fiziniai ar juridiniai asmenys, įstaigos ar organizacijos, arba kas nors jų vardu, tiesiogiai ar netiesiogiai, negali naudotis jokiais lėšomis.

4. III ir IV prieduose išvardinti fiziniai ar juridiniai asmenys, įstaigos ar organizacijos, arba kas nors jų vardu, tiesiogiai ar netiesiogiai, negali naudotis jokiais ekonominiais ištekliais, kad šie asmenys, grupės ar organizacijos negalėtų įgyti lėšų, prekių ar gauti paslaugų.

5 straipsnis

1. Į išaldytą sąskaitą pervesti pinigų sumą leidžiama su sąlyga, kad visos įmokos yra iššaldomos.

2. Pagal šį reglamentą nereikia išaldyti lėšų perdavimo gavėjui Bendrijoje, kai tai atlieka Irako bankas, arba lėšos pervedamos per jį laikantis 4 straipsnio 1 dalies sąlygų, jei šis pervedimas yra mokestis už to banko klientų užsakytas prekes ar paslaugas. Jis neriboja garantijų ir akredityvų, išleistų Irako bankų laikantis 4 straipsnio 1 dalies sąlygų, galiojimo bei naudojimo jų klientų prašymu, siekiant sumokėti už prekes ar paslaugas, kurias tokie klientai užsakė Bendrijoje.

6 straipsnis

Pagal 4 straipsnį išaldytų lėšų, ekonominių išteklių ir pajamų iš ekonominių išteklių iššaldymas panaikinamas tik turint tikslą jas pervesti į Irako centrinio banko valdomą Irako plėtros fondą, laikantis JTO Saugumo Tarybos rezoliucijoje 1483 (2003) nustatytų sąlygų.

7 straipsnis

1. Sąmoningas ir apgalvotas dalyvavimas veikloje, kurios tikslas ar poveikis yra, tiesiogiai ar netiesiogiai, apeiti 4 straipsnį ar skatinti 2 ir 3 straipsniuose nurodytas operacijas, yra draudžiamas.

2. Visa informacija apie tai, kad šio reglamento nuostatos yra ar buvo apeinamos, pranešama V priede išvardytoms kompetentingoms valstybių narių institucijoms ir, tiesiogiai ar per šias kompetentingas institucijas, Komisijai.

8 straipsnis

1. Nepažeisdami galiojančių taisyklių dėl ataskaitų, slaptumo ir profesinės paslapties bei Sutarties 284 straipsnio nuostatų, fiziniai ir juridiniai asmenys, organizacijos ir įstaigos:

- a) nedelsdami pateikia visą informaciją, kuri palengvintų šio reglamento laikymąsi, tokią kaip sąskaitos ir sumos, išaldytos pagal 4 straipsnį, V priede išvardintoms valstybių narių kompetentingoms institucijoms jų buvimo ar įsikūrimo vietoje ir, tiesiogiai ar per šias kompetentingas institucijas, Komisijai;
- b) visais atvejais tikrinant šią informaciją bendradarbiauja su V priede išvardintomis kompetentingomis institucijomis.

2. Pagal šį straipsnį visa pateikta ar gauta informacija naudojama tik tam tikslui, dėl kurio buvo pateikta ar gauta.

3. Visa Komisijos tiesiogiai gauta papildoma informacija yra priinama suinteresuotų valstybių narių kompetentingoms institucijoms.

9 straipsnis

Lėšų ir ekonominių išteklių iššaldymas įsitikinus, kad šis veiksmas atitinka šį reglamentą, neužtraukia fiziniam ar juridiniam asmeniui arba jį įgyvendinančiai organizacijai, arba jos vadovams ar darbuotojams jokios atsakomybės, nebent būtų įrodyta, kad iššaldymas buvo atliktas dėl neatsargumo.

10 straipsnis

1. Toliau išvardytiems elementams netaikomi teismo procesai ir įvairaus pobūdžio areštai, turto areštai ar išieškojimo veiksmai:

- a) Irako kilmės naftai, naftos produktams ir gamtinėms dujoms, kol šių prekių nuosavybės teisė nėra perduota pirkėjui;
- b) pajamoms ir įsipareigojimams, kylantiems iš naftos, naftos produktų ir gamtinių dujų, kurių kilmės šalis yra Irakas, įskaitant mokėjimus už šias prekes, kai jie pervedami į Irako centrinio banko valdomą Irako plėtros fondą;
- c) lėšos ir ekonominiai ištekliai, išaldyti pagal 4 straipsnį;
- d) Irako centrinio banko valdomas Irako plėtros fondas.

2. Nukrypstant nuo 1 straipsnio, pajamos ir įsipareigojimai, kylantys iš naftos, naftos produktų ir gamtinių dujų, kurių kilmės šalis yra Irakas, bei Irako plėtros fondas neatleidžiami nuo ieškinių, pareiktų remiantis Irako atsakomybe už žalą, susijusią su ekologinėmis katastrofomis, įvykusiomis po 2003 m. gegužės 22 d.

11 straipsnis

Komisija įgaliojama:

- a) kai reikia, iš dalies pakeisti II priedą;
- b) iš dalies pakeisti arba papildyti III ir IV priedus, remiantis Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos arba Sankcijų komiteto nutarimais; ir
- c) iš dalies pakeisti V priedą remiantis valstybių narių pateikta informacija.

12 straipsnis

Nepažeisdama valstybių narių teisių ir įsipareigojimų pagal Jungtinių Tautų Chartiją, Komisija palaiko visus reikiamus ryšius su Sankcijų komitetu, kad būtų veiksmingai įgyvendinamas šis reglamentas.

13 straipsnis

Komisija ir valstybės narės nedelsdamos praneša vienos kitoms apie pagal šį reglamentą priimtas priemonės. Jos pateikia vienos kitoms turimą kitą su šiuo reglamentu susijusią informaciją, ypač pagal 8 straipsnį gautą informaciją bei informaciją, susijusią su šio reglamento nuostatų pažeidimais, jų įgyvendinimo problemomis ir nacionalinių teismų priimtais sprendimais.

14 straipsnis

Šis reglamentas taikomas nepaisant visų teisių ar įpareigojimų, suteiktų ar nustatytų tarptautiniais susitarimais, sutartimis, licencijomis ar leidimais, pasirašytais, sudarytomis ar suteiktais prieš įsigaliojant šiam reglamentui.

15 straipsnis

1. Valstybės narės nustato sankcijų už šio reglamento nuostatų pažeidimus taikymo taisykles ir imasi visų priemonių, kurios yra būtinos jų įgyvendinimui užtikrinti. Šios sankcijos yra veiksmingos, proporcingos ir prevencinės.

2. Jei būtina, kol dėl to bus priimti teisės aktai, pažeidus šio reglamento nuostatas, kai tinka, taikomos valstybių narių nustatytos sankcijos, siekiant įgyvendinti Reglamento (EB) Nr. 2465/96 7 straipsnio 3 dalį.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2003 m. birželio 7 d.

3. Kiekviena valstybė narė atsako už teismo procesą visų jos jurisdikcijoje esančių fizinių ar juridinių asmenų, grupių ar organizacijų, pažeidusių šiame reglamente nustatytas ribojančias priemones, atžvilgiu.

16 straipsnis

Šis reglamentas taikomas:

- a) Bendrijos teritorijoje, įskaitant jos oro erdvę;
- b) orlaiviuose ir laivuose, priklausančiuose valstybės narės jurisdikcijai;
- c) visiems asmenims, kurie yra valstybės narės piliečiai, nepriklausomai nuo jų buvimo vietos;
- d) visiems juridiniams asmenims, grupėms ar organizacijoms, kurios yra įregistruotos ar įsteigtos pagal valstybės narės įstatymus;
- e) visiems juridiniams asmenims, grupėms ir organizacijoms, užsiimantiems verslu Bendrijoje.

17 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 2465/96 panaikinamas.

18 straipsnis

1. Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
2. Išskyrus 4 ir 6 straipsnius, jis taikomas nuo 2003 m. gegužės 23 d.
3. 10 straipsnis taikomas iki 2007 m. gruodžio 31 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

F. FRATTINI

I PRIEDAS

2 straipsnyje nurodytų prekių sąrašas

KN kodas	Prekės aprašymas
2709 00	Neapdorotos naftos alyvos (žalia nafta) ir neapdorotos alyvos, gautos iš bituminių mineralų
2710	Naftos alyvos ir alyvos, gautos iš bituminių mineralų, išskyrus neapdorotas; produktai, nenurodyti kitoje vietoje, kurių sudėtyje esančios naftos alyvos arba alyvos, gautos iš bituminių mineralų, sudaro ne mažiau kaip 70 % masės, be to, šios alyvos yra šių produktų sudėtinės dalys
2711	Naftos dujos ir kiti dujiniai angliavandeniliai
2712 10	Vazelinas
2712 20 00	Parafinas, kurio sudėtyje alyva sudaro mažiau kaip 0,75 % masės
ex 2712 90	„Anglių dulkių vaškas“, „kalnų vaškas“
2713	Naftos koksas, naftos bitumas ir kiti naftos alyvų ir alyvų, gautų iš bituminių mineralų, likučiai
2714	Gamtinis bitumas ir gamtinis asfaltas; bituminiai arba naftingieji skalūnai ir gudroniniai smėliai; asfaltitai ir asfaltinės uolienos
2715 00 00	Bituminiai mišiniai, daugiausia sudaryti iš gamtinio asfalto, gamtinio bitumo, naftos bitumo, mineralinės dervos arba mineralinės dervos pikio (pavyzdžiui, bitumo mastikos, cut-backs)
2901	Alifatiniai angliavandeniliai
2902 11 00	Cikloheksanas
2902 20 00	Benzenas
2902 30 00	Toluenas
2902 41 00	o-Ksilenas
2902 42 00	m-Ksilenas
2902 43 00	p-Ksilenas
2902 44	Ksileno izomerų mišiniai
2902 50 00	Stirenas
2902 60 00	Etilbenzenas
2902 70 00	Kumenas
2905 11 00	Metanolis (metilo alkoholis)
3403 19 10	Tepimo priemonės (įskaitant pjovimo įrankių aušinimo skysčius, varžtų ir veržlių atpalaidavimo preparatus, priemones nuo rūdijimo arba antikoroziinius preparatus ir preparatus, skirtus išėmimui iš formų palengvinti, daugiausia pagamintus iš tepalų) ir preparatai, kurių ne mažiau kaip 70 % masės sudaro naftos alyvos arba alyvos, gautos iš bituminių mineralų, bet šios alyvos nėra pagrindinės sudėtinės dalys
3811 21 00	Tepimo alyvų priedai, kurių sudėtyje yra naftos alyvų arba alyvų, gautų iš bituminių mineralų
3824 90 10	Naftos sulfonatai, išskyrus šarminių metalų, amonio arba etanolaminų naftos sulfonatus; tiofenintos alyvų, gautų iš bituminių mineralų, sulfonrūgštys ir jų druskos

II PRIEDAS

3 straipsnyje nurodytų prekių sąrašas

ex KN kodas	Prekės aprašymas
9705 00 00 9706 00 00	1. Senesni kaip 100 metų archeologijos objektai, kurie yra: <ul style="list-style-type: none"> — iškasenos ir radiniai žemėje ar po vandeniu — gauti iš archeologinių vietovių — archeologijos kolekcijos dalys
9705 00 00 9706 00 00	2. Atskirti senesnių kaip 100 metų meno, istorijos ir religijos paminklų visumos elementai
9701	3. Piešiniai ir paveikslai, išskyrus priklausančius 3A ar 4 kategorijai, piešti tik ranka nepriklausomai nuo panaudotų priemonių ir nepriklausomai nuo to, ant kokių medžiagų, sukurti daugiau kaip prieš 50 metų ir nepriklausantys jų sukūrėjui
9701	3A. Akvarelės, guašiniai piešiniai ir pastelės, piešti tik ranka nepriklausomai nuo to, ant kokios medžiagos, sukurti daugiau kaip prieš 50 metų ir nepriklausantys jų sukūrėjui
6914 9701	4. Bet kokios medžiagos mozaikos, pagamintos tik ranka, išskyrus dirbinius, priklausančius 1 ir 2 kategorijoms, ir piešiniai, nupiešti tik ranka nepriklausomai nuo panaudotų priemonių ir nepriklausomai nuo to, ant kokių medžiagų, sukurti daugiau kaip prieš 50 metų ir nepriklausantys jų sukūrėjui
49 skirsnis 9702 00 00 8442 50 99	5. Atitinkami graviūrų, estampų, šilkografijų ir litografijų originalai bei jų originalūs atspaudai, kurie yra senesni kaip 50 metų ir nepriklauso jų sukūrėjui
9703 00 00	6. Skulptūrų ir statulų originalai bei jų kopijos, pagamintos tokiu pačiu būdu kaip originalai, senesni kaip 50 metų ir nepriklausantys jų sukūrėjui, išskyrus tuos dirbinius, kurie priklauso 1 kategorijai
3704 3705 3706 4911 91 80	7. Fotografijos, kino juostos ir jų negatyvai, senesni kaip 50 metų ir nepriklausantys jų sukūrėjui
9702 00 00 9706 00 00 4901 10 00 4901 99 00 4904 00 00 4905 91 00 4905 99 00 4906 00 00	8. Inkunabulai ir rankraščiai, įskaitant žemėlapius ir muzikos partitūras, pavieniai ar jų kolekcijos, senesni kaip 50 metų ir nepriklausantys jų sukūrėjui
9705 00 00 9706 00 00	9. Senesnės kaip 100 metų knygos, pavienės ar jų kolekcijos
9706 00 00	10. Senesni kaip 200 metų spausdinti žemėlapiai
3704 3705 3706 4901 4906 9705 00 00 9706 00 00	11. Archyvai ir jų elementai, nepriklausomai nuo jų tipo ar laikmenų, kurie yra senesni kaip 50 metų
9705 00 00 9705 00 00	12. a) Teisingumo Teismo sprendimu byloje 252/84 ⁽¹⁾ nustatytos kolekcijos ir pavyzdžiai iš zoologijos, botanikos, mineralogijos ar anatomijos kolekcijų b) Teisingumo Teismo sprendimu byloje 252/84 nustatytos kolekcijos, turinčios istorinę, paleontologinę, etnografinę ir numizmatinę svarbą
9705 00 00	13. Senesnės kaip 75 metų transporto priemonės
86–89 skirsniai	14. Kiti antikvariniai dirbiniai, neįtraukti į 1–13 kategorijas a) nuo 50 iki 100 metų senumo: <ul style="list-style-type: none"> — žaislai, žaidimai — stiklo dirbiniai
95 skirsnis	
7013	

ex KN kodas	Prekės aprašymas
7114	— aukso arba sidabro dailieji dirbiniai
94 skirsnis	— baldai
90 skirsnis	— optikos, fotografijos ir kinematografijos prietaisai ir aparatai
92 skirsnis	— muzikos instrumentai
91 skirsnis	— laikrodžiai ir jų dalys
44 skirsnis	— medienos dirbiniai
69 skirsnis	— keramikos dirbiniai
5805 00 00	— gobelenai
57 skirsnis	— kilimai
4814	— popieriniai apmušalai
93 skirsnis	— ginklai
9706 00 00	b) senesni kaip 100 metų

(¹) Kolekcijų retenybės Bendrojo muitų tarifo 97.05 pozicijoje apibrėžta prasme yra dirbiniai, turintys savybių, rodančių, jog jie yra neat-siejama kolekcijos dalis, tai yra, palyginti reti dirbiniai, dažniausiai nenaudojami pagal jų tiesioginę paskirtį, ir yra tam tikrų sandorių, nenusijusių su įprasta tokio pat naudingumo dirbinių prekyba, objektai, turintys didelę vertę.

III PRIEDAS

4 straipsnio 1, 3 ir 4 dalyse nurodytų valstybės įstaigų, įmonių ir agentūrų bei fizinių ir juridinių asmenų, įstaigų ir buvusios Irako valdžios organizacijų sąrašas

p.m.

IV PRIEDAS

4 straipsnio 2, 3 ir 4 dalyje nurodytų fizinių ir juridinių asmenų, įstaigų ar subjektų, susijusių su buvusio prezidento Sadamo Huseino režimu, sąrašas

1. VARDAS: **Saddam Hussein Al-Tikriti**
DAR ŽINOMAS KAIP: Abu Ali
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1937 m. balandžio 28 d., al-Awja, prie Tikrito
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Nurodytas Rezoliucijoje 1483
2. VARDAS: **Qusay Saddam Hussein Al-Tikriti**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1965 m. arba 1966 m., Baghdad
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Sadamo antrasis sūnus;
Specialiosios Respublikos Gvardijos, Specialiosios Saugumo Organizacijos ir Respublikos Gvardijos vadas
3. VARDAS: **Uday Saddam Hussein Al-Tikriti**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1964 m. arba 1967 m., Bagdadas
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Sadamo vyriausiasis sūnus;
Sukarintos organizacijos Fedayeen Saddam vadovas
4. VARDAS: **Abid Hamid Mahmud Al-Tikriti**
DAR ŽINOMAS KAIP: Abid Hamid Bid Hamid Mahmud
Pulkininkas Abdel Hamid Mahmoud
Abed Mahmoud Hammud
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: apie 1957 m., al-Awja, prie Tikrito
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Prezidento Sadamo sekretorius ir pagrindinis patarėjas
5. VARDAS: **Ali Hassan Al-Majid Al-Tikriti**
DAR ŽINOMAS KAIP: Al-Kimawi
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1943 m., al-Awja, prie Tikrito, Irakas
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Prezidento patarėjas ir vyresnysis Revoliucinės Vadovybės Tarybos narys
6. VARDAS: **Izzat Ibrahim al-Duri**
DAR ŽINOMAS KAIP: Abu Brays
Abu Ahmad
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1942 m., al-Dur
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Irako karinių pajėgų vyriausiojo kariuomenės vado pavaduotojas,
Sekretoriaus pavaduotojas, Ba'th partijos regioninė vadovybė,
Revoliucinės Vadovybės Tarybos pirmininko pavaduotojas
7. VARDAS: **Hani Abd-al-Latif Tilfah Al-Tikriti**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: apie 1962 m., al-Awja, prie Tikrito
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Nr. 2 Specialiojoje Saugumo Organizacijoje

8. VARDAS: **Aziz Salih al-Numan**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1941 m. arba 1945 m., An Nasiriyah
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'ath partijos regioninės vadovybės pirmininkas;
Buvęs Karbala ir An Najaf valdytojas;
Buvęs žemės ūkio ir žemės ūkio reformos ministras (1986–1987)
9. VARDAS: **Muhammad Hamza Zubaidi**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1938 m., Babylon, Babil
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Buvęs Ministras Pirmininkas
10. VARDAS: **Kamal Mustafa Abdallah**
DAR ŽINOMAS KAIP: Kamal Mustafa Abdallah Sultan al-Tikriti
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1952 m. arba 1955 m. gegužės 4 d., Tikritas
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Respublikinės Gvardijos sekretorius;
Vadovavo Specialiajai Respublikinei Gvardijai ir abiem Respublikinės Gvardijos korpusams
11. VARDAS: **Barzan Abd al-Ghafur Sulaiman Majid Al-Tikriti**
DAR ŽINOMAS KAIP: Barzan Razuki Abd al-Ghafur
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1960 m., Salah al-Din
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Specialiosios Respublikinės Gvardijos vadas
12. VARDAS: **Muzahim Sa'b Hassan Al-Tikriti**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: apie 1946 m. arba 1949 m. arba 1960 m., Salah al-Din arba al-Awja prie Tikrito
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Vadovavo Irako oro gynybos pajėgoms;
Karinės industrializacijos organizacijos vadovo pavaduotojas
13. VARDAS: **Ibrahim Ahmad Abd al-Sattar Muhammed Al-Tikriti**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1950 m., Mosul
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ginkluotojų pajėgų štabo viršininkas
14. VARDAS: **Saif-al-Din Fulayyih Hassan Taha Al-Rawi**
DAR ŽINOMAS KAIP: Ayad Futayyih Al-Rawi
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1953 m., Ramadi
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Respublikinės Gvardijos štabo viršininkas
15. VARDAS: **Rafi Abd-al-Latif Tilfah Al-Tikriti**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: apie 1954 m., Tikrit
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Bendrojo saugumo valdybos vadovas
16. VARDAS: **Tahir Jalil Habbush Al-Tikriti**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1950 m., Tikrit
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Irako žvalgybos tarnybos vadovas;
Bendrojo saugumo valdybos vadovas 1997–1999 m.

17. VARDAS: **Hamid Raja Shalah Al-Tikriti**
DAR ŽINOMAS KAIP: Hassan Al-Tikriti; Hamid Raja-Shalah Hassum Al-Tikriti;
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1950 m., Bayji, Salah al-Din provincija
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Oro pajėgų vadas
18. VARDAS: **Latif Nusayyif Jasim Al-Dulaymi**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: apie 1941 m., ar-Rashidiyah, Bagdado priemiestis
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos karinio skyriaus pirmininko pavaduotojas
Darbo ir socialinių reikalų ministras (1993–1996 m.)
19. VARDAS: **Abd-al-Tawwab Mullah Huwaysh**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: apie 1957 m. arba 1942 m. kovo 14 d., arba Mosul, arba Baghdad
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ministro Pirmininko pavaduotojas
Karinės industrializacijos organizacijos vadovas
20. VARDAS: **Taha Yassin Ramadan Al-Jizrawi**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: apie 1938 m., Mosul
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Prezidento pavaduotojas nuo 1991 m.
21. VARDAS: **Rukan Razuqi Abd-al-Ghafur Sulaiman Al-Tikriti**
DAR ŽINOMAS KAIP: Rukan Abdal-Ghaffur Sulayman al-Majid;
Rukan Razuqi Abd al-Ghafur Al-Majid;
Rukan Abd al-Ghaffur al-Majid Al-Tikriti Abu Walid;
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1956 m., Tikrit
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Genčių reikalų vadovas Prezidento kanceliarijoje
22. VARDAS: **Jamal Mustafa Abdallah Sultan Al-Tikriti**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1955 m. gegužės 4 d., al-Samnah, prie Tikrito
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Genčių reikalų vadovo pavaduotojas Prezidento kanceliarijoje
23. VARDAS: **Mizban Khadr Hadi**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1938 m., Mandali apygarda, Diyala
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės ir Revoliucinės Vadovybės Tarybos nuo 1991 m. narys
24. VARDAS: **Taha Muhyi-al-Din Ma'ruf**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1924 m., Sulaymaniyah
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Prezidento pavaduotojas, Revoliucinės Vadovybės Taryba
25. VARDAS: **Tariq Aziz**
DAR ŽINOMAS KAIP: Tariq Mikhail Aziz
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1936 m. liepos 1 d., Mosul arba Baghdad
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ministro Pirmininko pavaduotojas
PASAS: (1997 m. liepos mėn.): Nr. 34409/129

26. VARDAS: **Walid Hamid Tawfiq Al-Tikriti**
DAR ŽINOMAS KAIP: Walid Hamid Tawfiq al-Nasiri
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1954 m., Tikrit
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Basrah gubernatorius
27. VARDAS: **Sultan Hashim Ahmad Al-Ta'i**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1944 m., Mosul
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Gynybos ministras
28. VARDAS: **Hikmat Mizban Ibrahim al-Azzawi**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1934 m., Diyala
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ministro pirmininko pavaduotojas ir finansų ministras
29. VARDAS: **Mahmud Dhiyab Al-Ahmed**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1953 m., Baghdad arba Mosul
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Vidaus reikalų ministras
30. VARDAS: **Ayad Futtayyih Khalifa Al-Rawi**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: apie 1942 m., Rawah
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Nuo 2001 m. iki 2003 m. Quds pajėgų štabo viršininkas
Buvęs Baghdad ir Ta'mim gubernatorius
31. VARDAS: **Zuhair Talib Abd-al-Sattar Al-Naqib**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: apie 1948 m.
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Karinės žvalgybos vadovas
32. VARDAS: **Amir Hamudi Hassan Al-Sa'di**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1938 m. balandžio 5 d., Baghdad
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Prezidento patarėjas mokslo klausimais;
Nuo 1988 m. iki 1991 m. Karinės industrializacijos organizacijos vyresnysis atstovas;
Buvęs Specialiųjų projektų techninio korpuso vadovas;
PASAS: Nr. 33301/862
Išduotas: 1997 m. spalio 17 d.
Galioja iki: 2005 m. spalio 1 d.
?M0003264580
Išduotas: nežinoma
Galioja iki: nežinoma
?H0100009
Išduotas: 2001 m. gegužės mėn.
Galioja iki: nežinoma
33. VARDAS: **Amir Rashid Muhammad Al-Ubaidi**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1939 m., Baghdad
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Nuo 1996 m. iki 2003 m. naftos pramonės ministras
Karinės industrializacijos organizacijos vadovas, 1990 m. pradžia

34. VARDAS: **Husam Muhammad Amin Al-Yassin**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1953 m. arba 1958 m., Tikrit
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Nacionalinės kontrolės valdybos vadovas
35. VARDAS: **Muhammad Mahdi Al-Salih**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1947 m. arba 1949 m., al-Anbar provincija
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Nuo 1987 m. iki 2003 m. prekybos ministras
Prezidento kanceliarijos vadovas, 1980 m. vidury
36. VARDAS: **Sab'awi Ibrahim Hassan Al-Tikriti**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1947 m., Tikrit
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Prezidento patarėjas;
Atsakingas už bendrąjį saugumą, 1990 m. pradžia;
Nuo 1990 m. iki 1991 m. Irako žvalgybos tarnybos vadovas;
Sadamo Huseino netikras brolis
37. VARDAS: **Watban Ibrahim Hassan Al-Tikriti**
DAR ŽINOMAS KAIP: Watab Ibrahim al-Hassan
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1952 m., Tikrit
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Prezidento patarėjas;
Vidaus reikalų ministras, 1990 m. pradžia;
Sadamo Huseino netikras brolis
38. VARDAS: **Barzan Ibrahim Hassan Al-Tikriti**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1951 m., Tikrit
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Prezidento patarėjas;
Nuo 1989 m. iki 1998 m. nuolatinis atstovas prie JT (Ženevoje);
Irako žvalgybos tarnybos vadovas, 1980 m. pradžia;
Sadamo Huseino netikras brolis
39. VARDAS: **Huda Salih Mahdi Ammash**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1953 m., Baghdad
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės narys;
Biologinių laboratorijų, Karinės industrinės organizacijos vadovas, 1990 m. vidury;
Buves Ba'th partijos Studentų ir jaunimo skyriaus vadovas;
Buves Moterų reikalų profesinio skyriaus vadovas;
40. VARDAS: **Abd-al-Baqi Abd-al-Karim Abdallah Al-Sa'dun**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1947 m.
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, Diyala
Nuo 1998 m. iki 2000 m. Pietinio regiono vadovo pavaduotojas;
Buves Nacionalinės Asamblėjos pirmininkas
41. VARDAS: **Muhammad Zimam Abd-al-Razzaq Al-Sa'dun**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1942 m., Suq Ash-Shuyukh apygarda, Dhi-Qar
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, At-Tamin;
Nuo 1995 m. iki 2001 m. vidaus reikalų ministras

42. VARDAS: **Samir Abd al-Aziz Al-Najim**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1937 m. arba 1938 m., Baghdad
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, Rytų Bagdadas
43. VARDAS: **Humam Abd-al-Khaliq Abd-al-Ghafur**
DAR ŽINOMAS KAIP: Humam 'Abd al-Khaliq 'Abd al-Rahman;
Humam 'Abd-al-Khaliq Rashid
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1945 m., Ar-Ramadi
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Aukštojo mokslo ir tyrimų ministras, 1992–1997 m., 2001–2003 m.;
Nuo 1997 m. iki 2001 m. kultūros ministras;
Irako atominės energetikos organizacijos vadovas ir vadovo pavaduotojas;
PASAS: 0018061/104, išduotas 1993 m. rugsėjo 12 d.
44. VARDAS: **Yahia Abdallah Al-Ubaidi**
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, al-Basrah
45. VARDAS: **Nayif Shindakh Thamir Ghalib**
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, An-Najaf;
Irako Nacionalinės Asamblėjos narys;
PASTABA: mirė 2003 m.
46. VARDAS: **Saif-al-Din al-Mashhadani**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1956 m., Baghdad
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, Al-Muthanna
47. VARDAS: **Fadil Mahmud Gharib**
DAR ŽINOMAS KAIP: Gharib Muhammad Fazel al-Mashaikhi
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1944 m., Dujail
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, Babil;
Generalinės Irako profsąjungų federacijos pirmininkas
48. VARDAS: **Muhsin Khadr Al-Khafaji**
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, al-Qadisyah
49. VARDAS: **Rashid Taan Kathim**
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, al-Anbar
50. VARDAS: **Ugla Abid Sakr Al-Zubaisi**
DAR ŽINOMAS KAIP: Saqr al-Kabisi Abd Aqala
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1944 m., Kubaisi, al-Anbar
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, Maysan

51. VARDAS: **Ghazi Hammud Al-Ubaidi**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1944 m., Baghdad
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, Wasit
52. VARDAS: **Adil Abdallah Mahdi**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1945 m., al-Dur
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, Dhi-Qar;
Buvęs Ba'th partijos Diyala ir al-Anbar pirmininkas
53. VARDAS: **Qaid Husein Al-Awadi**
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, Ninawa;
Buvęs An-Najaf gubernatorius, apie 1998–2002 m.
54. VARDAS: **Khamis Sirhan Al-Muhammad**
DAR ŽINOMAS KAIP: Dr. Fnu Mnu Khamis
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, Karbala
55. VARDAS: **Sa'd Abd-al-Majid Al-Faisal Al-Tikriti**
GIMIMO DATA/GIMIMO VIETA: 1944 m., Tikrit
PILIETYBĖ: Irako
JTO ST REZOLIUCIJOS 1483 PAGRINDU:
Ba'th partijos Regioninės Vadovybės pirmininkas, Salah Ad-Din;
Buvęs ministro padėjėjas saugumo klausimams Užsienio reikalų ministerijoje
-

V PRIEDAS

7 ir 8 straipsnyje nurodytų kompetentingų institucijų sąrašas

BELGIJA

Service Public Fédéral Economie, PME, Classes Moyennes et Energie
Administration des relations économiques
Politique d'accès aux marchés
Service: Licences
60, Rue Général Leman
B-1040 Bruxelles
Tél. (32-2) 206 58 11
Fax (32-2) 230 83 22

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie
Bestuur economische betrekkingen
Marktordening
Dienst: vergunningen
60, Generaal Lemanstraat
B-1040 Brussel
Tel. (32-2) 206 58 11
Fax (32-2) 230 83 22

Service Public Fédéral Finances
Administration de la Trésorerie
Avenue des Arts, 30
B-1040 Bruxelles
Fax (32-2) 233 75 18
E-mail: quesfinvragen.tf@minfin.fed.be
mailto: quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

Federale Overheidsdienst Financiën
Administratie van de Thesaurie
Kunstlaan, 30
B-1040 Brussel
Fax (32-2) 233 75 18
E-mail: quesfinvragen.tf@minfin.fed.be
mailto: quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

DANIJA

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
Tel. (45) 35 46 60 00
Fax (45) 35 46 60 01

VOKIETIJA

Lėšoms ir finansiniam turtui:
Deutsche Bundesbank
Postfach 100 602
D-60006 Frankfurt am Main
Tel. (49-69) 95661
Fax (49-69) 5601071

Irako kultūros vertybėms:

Zollkriminalamt
Bergisch Gladbacher Str. 837
D-51069 Köln
Tel. (49-221) 6720
Fax (49-221) 6724500
E-mail: poststelle@zka.bgm.de
Internet: www.zollkriminalamt.de

GRAIKIJA

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Γραμματεία Διεθνών Σχέσεων
Γενική Διεύθυνση Πολιτικού Προγραμματισμού και Εφαρμογής
Διεύθυνση Διεθνών Οικονομικών Θεμάτων
Τηλ.: 30210 32 86 021, 32 86 051
Φαξ: 30210 32 86 094, 32 86 059
E-mail: e3c@dos.gr

Ministry of Economy and Economics General Secretariat of International Relations
General Directorate for Policy Planning and Implementation
Directory for International Economy Issues
Tel. 30210 32 86 021, 32 86 051
Fax 30210 32 86 094, 32 86 059
E-mail: e3c@dos.gr

ISPANIJA

Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Pº de la Castellana 162
E-28046 MADRID
Tel. (34-91) 349 38 60
Fax (34-91) 457 28 63

PRANCŪZIJA

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor
Service des affaires européennes et internationales
Sous-direction E
139, rue de Bercy
F-75 572 Paris Cedex 12
Tél. (33-1) 44 87 72 85
Fax (33-1) 53 18 96 37

Ministère des Affaires étrangères
Direction des Nations unies et des Organisations internationales
Sous-direction des affaires politiques
37, quai d'Orsay
75700 Paris 07SP
Tél. (33-1) 43174678/5968/5032
Fax (33-1) 43174691

AIRIJA

Licensing Unit Department of Enterprise, Trade and Employment
Block C
Earlsfort Centre
Hatch Street
Dublin 2 Ireland
Tel. (353-1) 6312534
Fax (353-1) 6312562

ITALIJA

Ministero delle Attività Produttive
D. G. per la Politica Commerciale e per la Gestione del Regime degli Scambi
Divisione IV — UOPAT
Viale Boston, 35
I-00144 Roma
Dirigente:
Tel. (39-06) 59647534
Fax (39-06) 59647506
Collaboratori:
Tel. (39-06) 59933295
Fax (39-06) 59932430

LIUKSEMBURGAS

Ministère des affaires étrangères, du commerce extérieur, de la coopération, de l'action humanitaire et de la défense
Direction des relations économiques internationales
BP 1602
L-1016 Luxembourg
Tél. (352) 478-1 ou 478-2350
Fax (352) 22 20 48

Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
Tél. (352) 478 23 70
Fax (352) 46 61 38

Ministère des finances
3, rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Tel. (352) 478-2712
Fax (352) 47 52 41

NYDERLANDAI

Bendrasis sankcijų Irakui koordinavimas

Ministerie van Buitenlandse Zaken
Departement Politieke Zaken
Postbus 20061
2500 EB Den Haag
Nederland
Fax (31-70) 348 4638
Tel. (31-70) 348 6211
e-mail: DPZ@minbuza.nl

Specialiai finansinems sankcijoms

Ministerie van Financiën
Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit
Postbus 20201
2500 EE Den Haag
Fax (31-70) 342 7918
Tel. (31-70) 342 8148

Irako kultūros vertybėms

Inspectie Cultuurbezit
Prins Willem-Alexander Hof 28
2595 BE Den Haag
Tel. (31-70) 302 8120
Fax (31-70) 365 1914

AUSTRIJA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/2
Außenwirtschaftsadministration
Stubenring 1
A-1010 Wien
Tel. (43-1) 71100/8345
Fax (43-1) 71100/8386

Österreichische Nationalbank
Otto-Wagner-Platz 3
A-1090 Wien
Tel. (43-1) 404 20 0
Fax (43-1) 404 20 7399

PORTUGALIJA

Ministério dos Negócios Estrangeiros
Direcção Geral dos Assuntos Multilaterais
Direcção de Serviços das Organizações Políticas Multilaterais
Largo do Rílvias,
P-1399-030 Lisboa
Portugal
e-mail: spm@sg.mne.gov.pt
Tel: (351-21) 3946702
Fax: (351-21) 3946073

SUOMIJA

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL/PB 176
FIN-00161 Helsinki/Helsingfors
Tel. (358-9) 16 05 59 00
Fax (358-9) 16 05 57 07

ŠVEDIJA

Utrikesdepartementet
Rättsssekretariatet för EU-frågor
S-103 39 Stockholm
Tel. (46-8) 405 1000
Fax (46-8) 723 1176

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

H M Treasury
International Financial Services Team
1 Horseguards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tel. (44-207) 270 5550,
Fax (44-207) 270 5430

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tel. (44-207) 601 4768
Fax (44-207) 601 4309

EUROPOS BENDRIJA

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate CFSP
Unit A.2: Legal and institutional matters for external relations — Sanctions
CHAR 12/163
B-1049 Bruxelles/Brussel
Tel. (32-2) 295 81 48, 296 25 56
Fax (32-2) 296 75 63
E-mail: relex-sanctions@cec.eu.int
